APPROVED by the decision of the founder of CHARITY ORGANIZATION "INTERNATIONAL CHARITY FOUNDATION "PATRON DEMINING" on December 12, 2023 № 2

# STATUTE CHARITY ORGANIZATION ''INTERNATIONAL CHARITY FOUNDATION ''PATRON DEMINING'',

identification code of the legal entity: 44936839

/new edition/

#### I. GENERAL PROVISIONS

- 1.1. Charity Organization "International Charity Foundation "Patron Demining" (hereinafter referred to as the Foundation) is a legal entity established as a charity foundation in accordance with the Law of Ukraine "On Charity Activities and Charity Organizations". The Foundation does not aim to generate profit for its subsequent distribution among its founders and shareholder s.
  - **1.2.** The Fund operates under the laws of Ukraine and its Charter.
  - **1.3.** The founder of the Foundation is:
  - citizen of Ukraine, **Serbin Andrii Oleksandrovych**, born on November 04, 1975, taxpayer registration number 2770107779.
- **1.4.** The Fund has the status of a legal entity of private law from the moment of state registration. On its own behalf, the Fund acquires property and personal non-property rights, assumes obligations, is a party and a person participating in cases in courts and arbitration courts in Ukraine and in jurisdictional bodies of other states.
- **1.5.** The Fund has separate property and an independent balance sheet. The Fund opens accounts in national and foreign currencies in banking institutions in accordance with the procedure established by law.
- **1.6.** The Fund shall have a seal containing its full name, stamps and forms, symbols and other details, samples of which shall be approved by the General Meeting.
- **1.7.** The Fund may establish branches, representative offices and other separate subdivisions in Ukraine and abroad. Branches, representative offices and other separate subdivisions are not legal entities. They operate on the basis of the Regulations approved by the Fund. Heads of branches, representative offices and other separate subdivisions shall be appointed by the Fund.
  - **1.8.** Name of the Fund:
  - in Ukrainian: full name: БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «МІЖНАРОДНИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «ПАТРОН ДЕМАЙНІНГ»; abbreviated name: БО «МБФ «ПАТРОН ДЕМАЙНІНГ»;
- in English: full name: CHARITY ORGANIZATION "INTERNATIONAL CHARITY FOUNDATION "PATRON DEMINING"; abbreviated name: CO "ICF "PATRON DEMINING".

#### II. PURPOSE, OBJECTIVES AND STATUTORY TASKS

- **2.1.** The main goal of the Foundation is to carry out charity activities in the following areas:
- 1) Mine action in Ukraine and worldwide, humanitarian demining;
- 2) Assistance to victims of mines and explosive remnants of war, rehabilitation assistance;
- 3) ecology, environmental protection;
- 4) health care;
- 5) legal protection of demining specialists and their families;
- 6) science and research;
- 7) education;
- 8) sports and physical culture;
- 9) human and civil rights and fundamental freedoms;
- 10) development of Ukraine's international cooperation;
- 11) stimulating economic growth and development of the economy of Ukraine and its individual regions and increasing Ukraine's competitiveness;
- 12) facilitating the implementation of national, regional, local and international programs aimed at improving the socio-economic situation in Ukraine in the public interest and/or protecting the legitimate interests of beneficiaries;
- 13) promoting the country's defense capability and mobilization readiness, protection of the population in emergency situations of peace and martial law.

#### **2.2.** The Foundation was created with the aim of:

-assistance in meeting humanitarian, domestic, security and other needs of citizens, public associations and other legal entities, volunteer formations formed or self-organized for the defense of Ukraine and voluntarily participating in ensuring national security, defense and protection of the state, the Armed Forces of Ukraine, other military formations and law enforcement agencies formed in accordance with the laws of Ukraine.

- **2.3.** The objectives of the Foundation are to provide assistance to promote the legitimate interests of beneficiaries in the areas of charity activities, mine action in Ukraine, humanitarian demining, as defined by the Law of Ukraine, as well as to develop and support these areas in the public interest.
- **2.4.** The purpose of the Fund may NOT be to receive and distribute income among the founders, members of the governing bodies, and other related persons.
- **2.5.** To fulfill its purpose and in accordance with the applicable law, the Fund performs the following main tasks:
- 2.5.1. Participation in all components of humanitarian mine action in Ukraine, carrying out humanitarian mine action throughout Ukraine in accordance with international and national mine action standards: demining and similar work, detonation of explosives; cleaning of soils and groundwater in areas of contamination, both on and off site, using, for example, mechanical, chemical or biological methods; cleaning of industrial installations or centers, including nuclear installations and sites; decontamination and
- 2.5.2. organizing training and employment of mine action specialists: developing and implementing training programs for mine safety instructors and other mine action specialists, their certification; monitoring the provision of appropriate working conditions and mandatory insurance; training in the risks from explosive ordnance;
- 2.5.3. participation in compiling a database of victims of mines and explosive remnants of war and providing rehabilitation;
  - 2.5.4. legal protection of demining specialists and their families;
- 2.5.5. representing and protecting the interests of the Foundation's members in governmental and non-governmental institutions of various levels, and local governments;
- 2.5.6. Providing assistance to victims of mines and explosive remnants of war, assistance in obtaining quality medical care for victims of occupational accidents, including social and psychological care, both in Ukraine and abroad;
- 2.5.7. participation in lawmaking processes, assistance in improving Ukrainian legislation aimed at protecting the interests of demining specialists and their families;
  - 2.5.8. demining and similar work, such as detonating explosives;
- 2.5.9. Treatment of soils and groundwater in areas of contamination, both on-site and off-site, using, for example, mechanical, chemical or biological methods;
- 2.5.10. Treatment of soils and groundwater in areas of contamination, both on-site and off-site, using, for example, mechanical, chemical or biological methods;
  - 2.5.11. Cleaning of industrial facilities or centers, including nuclear facilities and sites;
- 2.5.12. Disinfecting and treating surface water after accidental contamination, for example, by collecting pollutants or using appropriate chemicals;
- 2.5.13. cleanup of oil spills and other contaminants on soil, surface water, in the ocean and at sea, including in the coastal zone;
  - 2.5.14. mitigating the effects of asbestos, lead whitewash and other toxic materials;
  - 2.5.15. other specialized environmental protection measures;
- 2.5.16. Promoting the implementation of international, national, regional and local programs aimed at developing education, health care, ecological protection, environmental protection, legal aid, social protection, social security, social services and poverty alleviation, developing international cooperation of Ukraine, stimulating economic growth and development of the economy of Ukraine and its individual regions and increasing the competitiveness of Ukraine, promoting the

implementation of state, regional, local and international programs aimed at improving social and economic conditions

- 2.5.17. promoting development in the following areas:
- 1) Mine action in Ukraine and worldwide, humanitarian demining;
- 2) Assistance to victims of mines and explosive remnants of war, rehabilitation assistance;
- 3) ecology, environmental protection;
- 4) health care;
- 5) legal protection of demining specialists and their families;
- 6) science and research;
- 7) education
- 8) sports and physical culture;
- 9) human and civil rights and fundamental freedoms;
- 10) development of Ukraine's international cooperation;
- 11) stimulating economic growth and development of the economy of Ukraine and its individual regions and increasing Ukraine's competitiveness;
- 12) facilitating the implementation of national, regional, local and international programs aimed at improving the socio-economic situation in Ukraine in the public interest and/or protecting the legitimate interests of beneficiaries;
- 13) promoting the country's defense capability and mobilization readiness, protection of the population in emergency situations of peace and martial law.
- **2.6.** The subject matter of the Foundation's activities to achieve the goal and fulfill its statutory tasks is:
- 2.6.1. popularization of the Foundation's activities, dissemination of information and promotion of its ideas, goals, statutory objectives and symbols;
- 2.6.2. Providing methodological, informational, organizational, and financial support to individuals, non-profit organizations, and other legal entities participating in programs and projects related to the Foundation's activities;
  - 2.6.3. Promotion of patronage activities;
- 2.6.4. Participation in the organization and financing of international and national conferences, seminars, round tables, trainings and other events, research and consultations related to the statutory tasks:
- 2.6.5. Participation in the implementation of programs (projects) and organization of events aimed at the development of education, health care, legal assistance, social protection, social security, social services and poverty alleviation, development of culture and art, protection of cultural heritage, science and scientific research, sports and physical culture, protection of human and civil rights and fundamental freedoms, development of territorial communities, development of international cooperation of Ukraine, stimulation of economic growth and development of the economy of Ukraine and its individual regions and sub-regions
- 2.6.6. Participation in the development, public discussion, consultations, expertise, monitoring, and evaluation of regulatory and other legal acts related to the purpose and statutory tasks;
- 2.6.7. Receiving and providing grants and other financial assistance, organizing the collection of donations and voluntary contributions in cash and in kind from residents of Ukraine and non-residents;
- 2.6.8. conducting charity events in accordance with the procedure established by law, developing and implementing targeted charity programs, contracts (agreements) for charity assistance;
- 2.6.9. Establishing and developing international humanitarian relations, promoting cooperation (including international cooperation) in the following areas:
  - 1) Mine action in Ukraine and worldwide, humanitarian demining;
  - 2) Assistance to victims of mines and explosive remnants of war, rehabilitation assistance;

- 3) ecology, environmental protection;
- 4) health care;
- 5) legal protection of demining specialists and their families;
- 6) science and research;
- 7) education
- 8) sports and physical culture;
- 9) human and civil rights and fundamental freedoms;
- 10) development of Ukraine's international cooperation;
- 11) stimulating economic growth and development of the economy of Ukraine and its individual regions and increasing Ukraine's competitiveness;
- 12) facilitating the implementation of national, regional, local and international programs aimed at improving the socio-economic situation in Ukraine in the public interest and/or protecting the legitimate interests of beneficiaries;
- 13) promoting the country's defense capability and mobilization readiness, protection of the population in emergency situations of peace and martial law.

## III. FORMS OF IMPLEMENTATION CHARITY ACTIVITIES OF THE FOUNDATION

- **3.1.In** accordance with the legislation of Ukraine and the Charter, the Foundation carries out charity activities in the following forms of activities:
- .1.1.free transfer of funds and other property to the beneficiaries, as well as free assignment of property rights to the beneficiaries
  - .1.2.free transfer to beneficiaries of the right to use and otherand property rights;
  - .1.3.free transfer of income from property and property rights to beneficiaries
  - .1.4.free of charge provision of services and performance of works in favor of beneficiaries
- .1.5. charity joint activities and fulfillment of other contracts (agreements) on charity activities;
  - .1.6.public collection of charity donations
  - .1.7.management of charity endowments
  - .1.8.execution of wills, testamentary refusals and inheritance agreements for charity activities
  - .1.9.holding charityauctions, raffles, contests and other charity events not prohibited by law;
- 3.1.10. reimbursement of the beneficiaries' expenses related to the transfer of property and property rights specified in clauses 3.1.1 3.1.9 of this Article.

#### IV. RIGHTS OF THE FUND

- **4.1.** To carry out its statutory activities, the Fund has the right in accordance with the established procedure:
- 4.1.1. enter into agreements and other transactions with state and local government bodies, enterprises, organizations and institutions, as well as citizens and public associations in order to fulfill the statutory tasks of the Fund;
- 4.1.2. represent and defend their rights and interests in state authorities, local governments, courts and jurisdictional bodies of other states;
- 4.1.3. independently determine the forms, objects, beneficiaries, as well as the amount, place (territory) and terms of charity assistance;
- 4.1.4. to be a founder (member) of international and national unions, associations and other voluntary associations that contribute to the fulfillment of the statutory tasks of the Foundation;
- 4.1.5. to organize the collection of charity donations and assistance, contributions from legal entities and individuals, international organizations, as well as other property to fulfill the statutory objectives of the Foundation;
  - 4.1.6. to be a recipient of humanitarian aid;

- 4.1.7. establish and terminate separate subdivisions (branches, representative offices, branches, etc.) of the Fund in Ukraine and other countries;
- 4.1.8. to establish mass media, enterprises, institutions (establishments) and organizations, as well as to be a subject of publishing activities without the purpose of making a profit;
- 4.1.9. to carry out economic activities without the purpose of making a profit, which contributes to the achievement of the statutory objectives of the Fund;
- 4.1.10. to establish honorary awards and rewards of the Foundation for persons who have merits in the implementation of the statutory tasks;
- 4.1.11. independently determine the terms of remuneration of employees and officials of the Fund:
- 4.1.12. implement charity programs (projects) independently or together with other philanthropists;
- 4.1.13. Receive information from state authorities and local governments necessary to achieve the Fund's goals and objectives;
- 4.1.14. to be a subject of information relations in accordance with the legislation of Ukraine in the field of information, to promote the ideas, symbols, purpose and statutory objectives of the Foundation.
  - **4.2.** The Fund shall have the right to exercise other rights determined by the legislation.

### V. SHAREHOLDERS OF THE FUND. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF FUND SHAREHOLDERS. TERMINATION OF PARTICIPATION.

- **5.1.** Members of the Fund may be legally capable citizens of Ukraine, foreigners and stateless persons who are legally established in Ukraine, who have reached the age of eighteen, recognize the requirements of the Fund's Charter, actively participate in its activities, share the ideas and views of the Fund and contribute to their development to achieve the statutory goals, objectives and purpose of the Fund.
- **5.2.** Legal entities of private law, except for state authorities, local self-government bodies, other legal entities of public law, which
- recognize the requirements of the Foundation's Charter, are ready to actively participate in its activities, share the ideas and views of the Foundation and contribute to their development to achieve its goals;
- have decided to participate in the Fund's activities and authorized a person to participate in its activities on behalf of such legal entity.
- **5.3.** No one shall be forced to participate in the Fund. Membership or non-membership in the Fund shall not be a ground for limiting the rights and freedoms of any person or for granting any benefits and advantages to him/her by public authorities, other state bodies, local self-government bodies.
- **5.4.** Admission to the Fund's members shall be carried out on the basis of a written application and a decision of the governing bodies from a legal entity, addressed to the Director of the Fund by the decision of the Fund, which shall be made within one month from the date of submission of the relevant application. The Fund shall have the right to refuse to admit to membership in the Fund, stating the grounds for such refusal.
- **5.5.** All shareholder s of the Fund shall be equal in the exercise of their rights and obligations. The activities of the Fund shall exclude the dominant position of individual shareholder s of the Fund and their powers in connection with the activities of the statutory bodies of the Fund.
- **5.6.** The Shareholder shall have the right to withdraw from the Fund in connection with voluntary withdrawal from the Fund, as well as in connection with exclusion from the Fund's shareholder s or in connection with its liquidation.
- **5.7.** Voluntary withdrawal from the Fund's members shall be carried out on the basis of a written application for individuals and a decision of the governing bodies for legal entities and shall not require additional actions by the statutory and governing bodies of the Fund.

- **5.8.** Exclusion from the Fund's shareholder s shall be carried out:
- 5.8.1. If a shareholder of the Fund does not comply with the requirements of the current legislation of Ukraine, this Charter, as well as other decisions of the statutory bodies of the Fund, the implementation of which is mandatory for all shareholder s of the Fund and does not contradict the current legislation of Ukraine;
- 5.8.2. If the Fund's shareholder has caused damage to the reputation or other interests of the Fund by his actions.
- 5.8.3. Exclusion from the membership of the Fund's shareholder s shall be carried out after verification of the above circumstances, the decision on the results of which shall be made by the General Meeting of Shareholder s of the Fund.
  - **5.9**. Shareholders of the Fund shall have the right to:
- participate in the statutory activities of the Foundation, temporary, permanent and subsidiary bodies;
- participate in any activities of the Foundation and its bodies;
- appoint their representatives on the basis of a power of attorney if their representation does not contradict the statutory activities of the Fund's body;
- provide financial, other property or personal assistance to the Foundation;
- elect and be elected to the Fund's governing bodies, participate in their work, and in other structural units of the Fund;
- receive information on the current activities of the Fund;
- participate in the development of documents that define the main areas of the Fund's activities, submit proposals and recommendations to the Director of the Fund;
- to have free access to the decisions of the governing bodies, reports and other information on the Fund's activities;
- freely withdraw from the Fund at any time;
  - submit proposals and applications for consideration by the Fund's governing bodies;
  - to address the Fund's bodies with inquiries and proposals on issues related to the Fund's activities, to receive a response on the merits of their questions.
  - have other rights provided for by the Charter.

#### **5.10. The** Shareholder s of the Fund shall be obliged:

- fulfill in good faith the requirements of this Charter and other documents governing the activities of the Fund:
- actively participate in the activities of the Foundation, contribute to its development and increase its authority;
- assist the Foundation in fulfilling its statutory tasks, including by participating in the Foundation's charity activities;
- promote the ideas, purpose, statutory objectives and activities of the Foundation;
- comply with the Fund's requirements regarding the procedure and conditions for the use of personal data and other information recognized as confidential;
- fulfill in good faith the requirements of this Charter and other documents governing the activities of the Fund;
- actively participate in the activities of the Foundation, contribute to its development and increase its authority;
  - contribute to the achievement of the Fund's goals and objectives through its activities;
  - implement decisions of the Fund's governing bodies;
- take measures to eliminate shortcomings in the work and errors that may affect the Fund's activities:
- prevent actions that may cause material and moral damage to the Fund.
- to provide the Fund's governing bodies with the information necessary to fulfill the statutory tasks.

#### VI. GOVERNING BODIES OF THE FUND

- **6.1.** The governing bodies of the Fund are:
- 6.1.1. The supreme governing body is the General Meeting of Shareholders;
- 6.1.2. The executive body is the Director;
- 6.1.3. Other (control and advisory) the Supervisory Board established in accordance with this Charter.
- **6.2.** The Fund's governing bodies shall have the right to establish and terminate permanent and temporary subsidiary bodies in the areas of the Fund's activities, approve regulations on these bodies, appoint and replace their members. Members of these bodies are not required to be members of the Fund.
- **6.3.** The powers of the members of the Fund's governing bodies may be suspended or terminated at any time on any grounds:
  - 1) a written application;
  - 2) suspension or termination of membership in the Fund;
  - 3) entering the civil or other public service;
- 4) the Founder's decision in any cases where the exercise of such powers causes property or non-property damage to the Foundation.
- **6.4.** If individual members of the management body notify in writing before the meeting that they cannot attend the meeting in person, they have the right to vote using communication means (telephone, e-mail, Internet, etc.). In the case of a written survey, a decision is considered adopted if at least 60% of the members of the management body have voted for it. The members of the management body are obliged to confirm in writing the results of their voting or refusal to vote within a period not exceeding two business days from the date of sending the question.
- **6.5.** The members of the Foundation's governing body shall be jointly and severally liable for the actions or omissions of this body that caused losses to the Foundation as a result of violation of the legislation on charity organizations.
- **6.6.** The members of the Fund's governing bodies may enter into civil liability insurance contracts to compensate for damage caused by them to the Fund.
- **6.7.** The Foundation adheres to the principles defined by the legislation on charity organizations regarding the conflict of interest, which means that member of the Foundation's governing body does not participate in decision-making regarding:
- 6.7.1. agreements or other transactions between the Fund and this member of the governing body
  - or a person related to it;
  - 6.7.2. disputes between the Fund and this member of the governing body or a related party person;
  - 6.7.3. dismissal of this member of the management body or a person related to him/her from property liability to the Fund.

#### VII. SUPREME GOVERNING BODY OF THE FUND

- **7.1.** The supreme governing body of the Fund is the General Meeting of Shareholders. If the Fund has one shareholder, the decisions within the competence of the General Meeting of Shareholder s shall be made by this shareholder alone and shall be executed by him in writing in the form of a decision.
- **7.2.** The supreme governing body makes and formalizes decisions on the exercise of its statutory powers, which include:
  - 7.2.1. Amendment and approval of the Fund's Charter in a new version;
  - 7.2.2. approving the main activities and charity programs of the Foundation;

- 7.2.3. making decisions on the establishment of the Fund's separate subdivisions (branches, representative offices, branches, etc.), approving regulations on the respective separate subdivisions of the Fund;
- 7.2.4. appointment and removal of members of the Supervisory Board;
- 7.2.5. making a decision to terminate the Fund;
- 7.2.6. Approval of the Supervisory Board's reports, in particular, on the implementation of charity programs and the targeted use of the Foundation's property;
  - 7.2.7. approving decisions on the Foundation's participation in unions and other associations.
- **7.3.** The decision to approve amendments to the Charter of the Fund, termination of the Fund, alienation of property for more than fifty percent of the Fund shall be made by a majority of at least three-fourths of the votes of all shareholder s of the Fund.
- **7.4.** Resolutions other than those specified in clause 7.3 of these Articles of Association shall be adopted by a simple majority of votes.

#### VIII. DIRECTOR OF THE FUND

- **9.1.** The Director is a permanent executive body of the Fund and the highest official of the Fund, manages its current activities in accordance with the legislation of Ukraine, the Charter, as well as decisions of the supreme governing body. The Director is appointed and replaced by the *supreme* governing body of the Fund.
  - **9.2.** The Director of the Fund has the following powers:
  - 9.2.1. ensuring the implementation of decisions of the Fund's governing bodies;
- 9.2.2. official representation of the Fund without a power of attorney in state authorities, local self-government bodies, as well as in relations with other persons in Ukraine and other countries;
- 9.2.3. appointing a temporary deputy and issuing powers of attorney to other persons to perform legal actions on behalf of the Fund;
  - 9.2.4. entering into contracts and performing other transactions on behalf of the Fund;
  - 9.2.5. opening and closing of the Fund's accounts with banks and other financial institutions;
  - 9.2.6. the right to sign banking and other financial documents;
- 9.2.7. approving the staffing table, hiring and dismissing employees, organizing their work, issuing orders, instructions and instructions binding on the Fund's employees;
- 9.2.8. to make decisions on other current issues of the Fund's activities, as well as to perform other administrative functions aimed at implementing the Fund's statutory objectives.

#### X. SUPERVISORY BOARD

- **10.1.** The Supervisory Board is a body that has controlling and advisory powers over the Fund's activities in accordance with the requirements of the law and the Charter. The Supervisory Board shall audit and control the financial activities of the Fund, as well as enterprises, institutions and organizations established by the Fund, and shall control the intended use of the Fund's property.
- **10.2.** The Supervisory Board may be established if the Fund has more than ten members, except for the Founders. The quantitative and personal composition of the Supervisory Board shall be elected by the general meeting of the Fund's shareholder s for a term of two years.
- **10.3.** Members of the Supervisory Board may not be employees of the Fund. The Chairman of the Supervisory Board shall be elected by the Supervisory Board from among its members.
- **10.4.** A regular meeting of the Supervisory Board shall be convened by the Chairman of the Supervisory Board at least once every six months. An extraordinary meeting of the Supervisory Board of the Fund shall be convened within 20 calendar days upon a written request of the shareholder s, the Director or any member of the Supervisory Board of the Fund.
- **10.5.** The Director may participate in the meetings of the Supervisory Board of the Fund. The Supervisory Board of the Fund shall make decisions by a simple majority of votes of the Supervisory Board members.

## XI. SOURCES OF ASSETS (INCOME) AND THE PROCEDURE FOR USING THE FUND'S PROPERTY

- 11.1. The Fund may have movable and immovable property (including residential and non-residential premises and vehicles), funds in national and foreign currencies, intangible assets, land plots and other property not prohibited by law and contributing to the statutory activities of the Fund.
- 11.2. The sources of the Fund's income and property may include: funds and property received free of charge, non-refundable financial assistance, voluntary donations; passive income in accordance with the legislation of Ukraine; grants or subsidies from the state or local budgets, as well as from state trust funds; charity assistance, humanitarian and technical assistance received in accordance with international agreements; funds and property received from the main activities of the Fund in accordance with the Charter and the legislation of Ukraine.
- 11.3. The Fund's income or any part thereof may not be distributed among the founders (shareholder s) of the Fund, its members and employees (except for payment of their labor, accrual of a single social contribution), members of the governing bodies and other related persons.
- 11.4. The Fund's income shall be used exclusively to finance the expenses for the maintenance of the Fund, the realization of the goal(s) and activities set forth in its constituent documents.
- 11.5. The members of the Fund's governing bodies or their related parties shall not be entitled to receive loans or credits and security for such loans or credits (pledge, surety, etc.) from the Fund.
- **11.6.** The beneficiaries of charity programs cannot be shareholder s (founders) and members of the Foundation's governing bodies.
- 11.7. The Fund's assets are transferred to one or more non-profit organizations of the relevant type or are subject to crediting to the budget in the event of termination of the legal entity (as a result of its liquidation, merger, division, accession or transformation).

#### XII. CONTROL, ACCOUNTING AND REPORTING

- **12.1.** The Fund and institutions, enterprises, and organizations established by it shall maintain operational and accounting records, submit statistical, financial, and other reports, register with state bodies and institutions established by law, and make payments to the budget and state trust funds in the manner and amounts provided for by law.
- **12.2.** The Foundation periodically, but at least once a year, publishes reports on the structure and amount of its income and expenses, as well as the conditions and directions of using the Foundation's income and property for charity activities.
- **12.3.** The Foundation prepares and submits special reports to donors or their successors based on their written requests in accordance with the procedure established by the Supervisory Board or donors' deeds.
- **12.4.** The Foundation may require special reports from persons who have received charity assistance from it on the use of the said assistance.

#### XIII. PROCEDURE FOR AMENDING THE CHARTER OF THE FUND

- **13.1.** Amendments to the Charter of the Fund shall be made only by approving it in a new version, based on a separate decision of the General Meeting of Shareholder s in accordance with clause 7.1 of the Charter.
- **13.2.** After the approval of the new version of the Fund's Charter, further state registration of changes to the information about the Fund contained in the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations is mandatory.

#### XIV. TERMINATION OF THE FUND OPERATION

- **14.1.** The Fund may be terminated by its reorganization (merger, division, accession, transformation) or liquidation in accordance with the procedure established by the applicable laws of Ukraine and the Charter.
- **14.2.** Reorganization shall be carried out on the basis of the decision of the supreme governing body of the Fund. The supreme governing body shall determine the legal successors of the Fund, to which the set of rights and obligations of the Fund shall be transferred in accordance with the procedure established by law.
- **14.3.** In case of reorganization, the legal successors of a charity organization must be one or more charity organizations.
- **14.4.** The grounds for a court decision to liquidate a charity organization are determined by law.
- **14.5.** Liquidation is carried out on the basis of a decision of the supreme governing body of the Fund, which determines the procedure and terms of such liquidation in accordance with the current legislation of Ukraine.
- **14.6.** The Liquidation Commission shall perform the functions of managing the affairs of the Fund from the date of its appointment. The Liquidation Commission shall appear in courts and perform other actions on behalf of the Fund that is being terminated.
- **14.7.** The Fund's assets are transferred to one or more non-profit organizations of the relevant type or are subject to crediting to the budget in the event of termination of the legal entity (as a result of its liquidation, merger, division, accession or transformation).

FOUNDER	
ANDRII A. SERBIN	



## **CERTIFICATE**

No. 15.5.01146/2024

This is to certify that

#### Ruslan Shevchenko

is a full member of the Ukrainian Association of Translators and Interpreters as of 14<sup>th</sup> July 2024

Form of membership: FULL (voting rights at Annual General Meeting)

Members of the Ukrainian Association of Translators and Interpreters are obliged to comply with the rules of translation ethics and professional standards in the field

Valid until 31st December 2024

President



N. Pavliuk

Kyiv, 2024